



HSBC Bank (China) Company Limited
汇丰银行(中国)有限公司

For Banking Use Only	客户编号Customer No. _____
银行专用	客户经理员工号RM staff ID _____
<input type="checkbox"/>	新/ 现有客户开户New/ Existing to Bank Account Opening
<input type="checkbox"/>	现有客户开立定期 / 购买理财Existing to Bank TMD / Wealth Product
<input type="checkbox"/>	客户税收居民信息变更Change in Circumstance

个人税收居民身份自我声明 Common Reporting Standard (CRS) Individual Self Certification

Part I

姓名Name:

本人声明为: Self-Declaration:

- 仅为中国税收居民Tax Residence in China only
- 仅为非居民Tax Residence outside China
- 既是中国税收居民又是其他国家(地区)税收居民Tax Residence both in China and other country/region

如在以上选项中勾选“仅为非居民”或“既是中国税收居民又是其他国家(地区)税收居民”，请填写下列信息:

Please provide below information if the above checkbox is 'Tax Residence outside of China' or 'Tax Residence both in China and other country/region'.

说明: Note:

1. 本表所称中国税收居民是指在中国境内有住所, 或者无住所而一个纳税年度内在中国境内居住累计满183天的个人。在中国境内有住所是指因户籍、家庭、经济利益关系而在中国境内习惯性居住。无住所个人一个纳税年度内在中国境内累计居住天数, 按照个人在中国境内累计停留的天数计算。在中国境内停留的当天满24小时的, 计入中国境内居住天数, 在中国境内停留的当天不足24小时的, 不计入中国境内居住天数。

1. "Tax residence in China" refers to any individual who has a domicile within the territory of the China mainland or who has no domicile but has resided in the territory of the China mainland for accumulative 183 days. "Individual who has a domicile within the territory of the China mainland" means individual who, by reason of their household registration, family or economic interests, habitually resides in the China mainland. The accumulative number of days that an individual who has no domicile but has resided in the territory of the China mainland should be counted according to the accumulative number of days that the individual has been present in China mainland. A day with full 24-hour presence is therefore counted in, a day with less than 24-hour presence is not counted in.

2. 本表所称非居民是指中国税收居民以外的个人。其他国家(地区)税收居民身份认定规则及纳税人识别号相关信息请参见国家税务总局网站 (http://www.chinatax.gov.cn/aeoi_index.html)。

"Tax residence outside China" refers to an individual that is not China tax resident. For the basis for the determination of tax residents from other countries/regions and tax payer identification numbers, please refer to http://www.chinatax.gov.cn/aeoi_index.html.

3. 军人、武装警察无需填写此声明文件。

Domestic military or armed police force are not required to fill in this form.



HSBC Bank (China) Company Limited
汇丰银行(中国)有限公司

姓(英文或拼音) Surname (English or Pin Yin):

名(英文或拼音) First name (English or Pin Yin):

居住地址(境外地址可不填中文项)

国家/地区: 省/州: 市: 地址:

Residential Address (English Version or Pin Yin):

Country/Region: Province/State: City: Address:

出生日期 Date of Birth: _____年/YYYY____月/MM____日/DD

出生地国家/地区(境外地址可不填中文项): 省/州: 市:

Country/Region of Birth (English or Pin Yin): Province/State: City:

Part II

	税收居民国(地区) Country / Region of Tax Residence	居民国(地区)纳税人识别号 TIN(Tax Identification Number)
1		
2		
3		

如果不能提供居民国(地区)纳税人识别号, 请选择原因: Please select the reason if the Account Holder cannot provide TINs.

A 居民国(地区)不发放纳税人识别号 The country/region where the Account Holder is liable to pay tax does not issue TINs to its residents.

B 账户持有人因其他原因未能取得纳税人识别号(如选此项, 请解释具体原因) The Account Holder is otherwise unable to obtain a TIN or equivalent number. Please explain why you are unable to obtain a TIN if you have selected this reason.

1 _____

2 _____

3 _____

C 无须提供纳税人识别号(注: 只有当税收居民国/地区不需要提供纳税人识别号才可选择此项原因) No TIN is required (Note: Only select this reason if the authorities of the country/region of tax residence entered below do not require the TIN to be disclosed)



HSBC Bank (China) Company Limited
汇丰银行(中国)有限公司

Part III

我知悉我在本表格项下提供的信息受到所有适用于我与汇丰业务关系的相关条款的约束，该等条款对汇丰如何使用和分享我提供的信息进行了规定。

我知悉及同意本表格所涉及的有关本人和需要报送账户的信息，可能会被报送至中国的税务机关，并按照政府间协议将该等信息交换至本人可能作为税收居民的其他国家/地区的税务机关。

我在此证实我确为此表格所有相关账户的持有人（或者被授权为代理账户持有人）。

我声明在此份表格中的所有陈述，据我所知和所信的是真实、准确以及完整的。

我在此承诺如有任何个人信息改变，且此改变会影响税收居民状态与此份表格信息不符，我将会在30天内告知汇丰银行（中国）有限公司，并在90天内提供更新的自我声明表格。

I understand that the information supplied by me is covered by the full provisions of the terms and conditions governing the Account Holder's relationship with HSBC setting out how HSBC may use and share the information supplied by me.

I acknowledge that the information contained in this form and information regarding the Account Holder and any Reportable Account(s) may be provided to the tax authorities of the country/region in which this account(s) is/are maintained and exchanged with tax authorities of another country or countries or region(s) in which the Account Holder may be tax resident pursuant to intergovernmental agreements to exchange financial account information.

I certify that I am the Account Holder (or am authorised to sign for the Account Holder) of all the account(s) to which this form relates.

I declare that all statements made in this declaration are, to the best of my knowledge and belief, correct and complete.

I undertake to advise HSBC within 30 days of any change in circumstances which affects the tax residency status of the individual identified in Part 1 of this form or causes the information contained herein to become incorrect, and to provide HSBC with a suitably updated self-certification and Declaration within 90 days of such change in circumstances.

签署人姓名 / Name _____

签署 / Signature _____

日期 / Date _____

注：如果非由账户持有人本人签署此表格，请说明签署人的身份。如作为代理人签署，必须是经银行认可的委托代理人。

Note: If this forms is not signed by the Account Holder, please specify the signer's capacity. Only the authorised person recognized by HSBC can sign for the Account Holder.

身份 / Capacity _____